

**Commercial Banking Account Opening Form / Borang Pembukaan Akaun Perbankan Komersil**

Thank you for choosing HSBC Amanah, we look forward to welcoming you as a customer. / *Terima kasih kerana memilih HSBC Amanah, kami amat mengalu-alukan anda sebagai pelanggan kami.*

To open your account, we need information about you and your business. To complete the form, you will need to provide details about the business and the services you would like from us. / *Untuk membuka akaun anda, kami memerlukan maklumat tentang anda dan perniagaan anda. Untuk melengkapkan borang ini, anda perlu memberi butir-butir tentang perniagaan dan perkhidmatan yang anda mahu daripada kami.*

Once you have printed and filled in all the details, please submit the form to your Relationship Manager or Case Manager together with any supporting documentation. Please also ensure you have read through the following documents before submitting the application. / *Setelah anda mencetak dan mengisikan semua butir-butir, sila menghantar borang ini kepada Pengurus Perhubungan ataupun Pengurus Kes anda dengan apa-apa dokumentasi sokongan. Sila pastikan anda telah membaca dokumen-dokumen yang berikut sebelum mengemukakan permohonan anda.*

- Generic Terms and Conditions & Specific Terms and Conditions for Commercial Banking / *Terma-terma dan Syarat-syarat Generik & Terma-terma dan Syarat-syarat Spesifik untuk Perbankan Komersil* (available at / *boleh didapati di* <https://www.business.hsbc.com.my/en-gb/my/generic/amanah>).
- Notice to Customers relating to the Personal Data Protection Act 2010 / *Notis kepada Pelanggan tentang Akta Perlindungan Data Peribadi 2010* (available at / *boleh didapati di* <https://cdn.hsbc.com.my/content/dam/hsbc/my/docs/pdpa-notice.pdf>

## Purpose of Baking/Account / Tujuan Perbankan/Akaun

**Registered business/Legal name /**

**Perniagaan berdaftar/Nama yang sah:** \_\_\_\_\_

**'Trading As' or 'Doing Business As' name (if applicable) /**

**Nama 'Berdagang sebagai' atau 'Menjalankan Perniagaan sebagai' (jika terpakai):**

**Entity type / Jenis entiti:**

Limited Company / *Syarikat Berhad*

Limited Liability Partnership / *Perkongsian Liabiliti Terhad*

Limited Partnership / *Perkongsian Terhad*

Partnership / *Perkongsian*

Sole Proprietorship / *Pemilikan Tunggal*

Club/Society/Association /

*Kelab/Pertubuhan/Persatuan*

Others (please specify) / *Lain-lain (sila senaraikan)* \_\_\_\_\_

We are a / *Kami adalah sebuah:*

Non-Bumiputra controlled company / *Syarikat yang dikawal oleh Bukan Bumiputera*

Bumiputra controlled company / *Syarikat yang dikawal oleh Bumiputera*

For \*intermediary only / *Untuk \*perantara sahaja*

Please select your client type provided in the box below / *Sila pilih jenis pelanggan anda yang disediakan dalam kotak di bawah:*

Resident clients / *Pelanggan Pemastautin*

Non-resident clients / *Pelanggan bukan Pemastautin*

\*Note / *Nota:*

Intermediary means a management company, trust company, legal firm, custodian, Stockbroking Corporation or any similar entity which undertakes investment or manages funds on behalf of clients. / *Perantara bermaksud syarikat pengurusan, syarikat amanah, firma guaman, penjaga, Perbadanan Pembrokeran Saham atau mana-mana entiti yang sama yang menjalankan pelaburan atau menguruskan dana bagi pihak pelanggan.*

## Account and Signatories / Akaun dan Penandatanganan

### Product requirements / Keperluan Produk

**Which accounts would you like to apply for? / Akaun-akaun mana yang anda ingin memohon?**

BusinessVantage Account-i (Eligible for protection by PIDM) /

*Akaun BusinessVantage-i (Layak untuk dilindungi oleh PIDM)*

Basic Current Account-i (Eligible for protection by PIDM) (please also sign and return the BCA-i Product Fact Sheet provided) /

*Akaun Semasa Asas-i (Layak untuk dilindungi oleh PIDM) (sila juga menandatangani dan mengembalikan Lembaran Fakta Produk BCA-i)*

Term Deposit Account-i (Eligible for protection by PIDM) /

*Akaun Deposit Masa-i (Layak untuk dilindungi oleh PIDM)*

Foreign Currency BusinessVantage Account-i (Eligible for protection by PIDM) /

*Akaun FCY BusinessVantage-i (Layak untuk dilindungi oleh PIDM)*

Foreign Currency Term Deposit Account-i (Eligible for protection by PIDM) /

*Akaun FCY Deposit Masa-i (Layak untuk dilindungi oleh PIDM)*

\_\_\_\_\_ (currency type / *jenis matawang*) \_\_\_\_\_ (currency type / *jenis matawang*)

\_\_\_\_\_ (currency type / *jenis matawang*) \_\_\_\_\_ (currency type / *jenis matawang*)

**Purpose of banking relationship / Tujuan perhubungan perbankan:**

(you can select more than 1 item below) / (anda boleh memilih lebih daripada 1 item di bawah)

Business Operations (eg. salary) / Operasi Perniagaan (cth: gaji)

Trade (eg. payments & receipts) / Perdagangan (cth: pembayaran dan penerimaan)

Investment / Pelaburan

Finance/payment / Kewangan/pembayaran

Others / Lain-lain

**Transaction details / Butiran transaksi****Intended purpose of product/account / Tujuan produk/akaun:**

Cash transactions / Transaksi tunai

Domestic payments / Bayaran domestik

International transfers / Pemindahan antarabangsa

Cheque transactions / Transaksi cek

Country or countries where the business is subject to tax residence /

Negara atau negara-negara di mana perniagaan tertakluk kepada cukai kediaman

**Tax Identification Number** (where available) / **Nombor Pengenalan Cukai** (jika ada): \_\_\_\_\_

**Number of full time employees in the business / Jumlah pekerja sepenuh masa dalam perniagaan**

< 5

5 – 19

20 – 29

30 – 50

51 – 74

75 – 150

151 – 200

201 – 499

500 – 999

1,000 – 4,999

5,000+

**Please provide further details on why the business has no employees** (if applicable) /

**Sila berikan butir-butir selanjutnya mengapa perniagaan tersebut tidak mempunyai pekerja** (jika berkenaan)

**Holding company / Syarikat induk**

**Others** (please advise) / **Lain-lain** (sila nyatakan) \_\_\_\_\_

**Please confirm if there have been any material changes to the nature of the business in the last 5 years? /**

**Sila mengesahkan jika terdapat apa-apa perubahan ketara kepada jenis perniagaan dalam 5 tahun yang lepas?**

Yes (please fill in the details below) / Ya (sila isikan butir-butir di bawah)

No / Tidak

**Details of material changes to the nature of business / Butir-butir perubahan ketara kepada jenis perniagaan**

Please provide details of all countries where purchases, revenues and assets held are greater than 10% / *Sila berikan butir-butir semua negara di mana pembelian, pendapatan dan aset-aset yang dipegang adalah lebih daripada 10%:*

Remark: Please list all countries for total of 100% / *Catatan: Sila senaraikan semua negara bagi jumlah 100%*

Country / Negara	Percentage of revenue/intended revenue (incoming activities) / Peratusan pendapatan/pendapatan yang dikehendaki (aktiviti masuk)	Percentage of purchases/intended purchases (outgoing activities) / Peratus pembelian/pembelian yang dikehendaki (aktiviti keluar)	Currency used / Matawang yang digunakan	Percentage of assets held / Peratusan aset-aset yang dipegang	Relationship of business to country / Hubungan perniagaan kepada negara
Total / Jumlah	100%	100%	100%	100%	

### Customer types / Jenis-jenis pelanggan

Please indicate the nature of your customer base (tick all that apply) / *Sila nyatakan sifat asas pelanggan anda (tandaikan semua yang berkenaan):*

The public/individual consumers /  
Orang awam/pengguna individu  
Government/public sector bodies /  
Kerajaan/badan-badan sektor awam

Banks and other financial institutions /  
Bank-bank dan institusi-institusi kewangan lain  
Other businesses /  
Perniagaan-perniagaan lain

**Parent company (if applicable) / Syarikat induk (jika terpakai)**

**Is the business part of a group of companies? / Adakah perniagaan tersebut sebahagian daripada kumpulan syarikat?**

Yes / Ya      No / Tidak

**Name of the ultimate parent company** (nominate one lead parent if it is a joint venture) / **Nama syarikat induk muktamad** (mencalonkan satu induk utama jika ia adalah usaha sama)

\_\_\_\_\_

**Country of incorporation/registration of ultimate parent company / Negara diperbadankan/ pendaftaran syarikat induk muktamad**

\_\_\_\_\_

**Is parent listed on any stock exchange? / Adakah syarikat induk disenaraikan dalam bursa saham?**

Yes / Ya      No / Tidak      N/A / Tidak ada

**If yes, please provide name of stock exchange / Jika ya, sila namakan nama bursa saham:**

\_\_\_\_\_

**Contact Details / Butir-butir Hubungan**

**Registered office address** (in country of incorporation/registration) (\*For Trust: where the Trust does not have a registered address, the registered address of the Trustee(s) should be obtained) / **Alamat pejabat berdaftar** (di negara diperbadankan/ pendaftaran) (\*Bagi Amanah: yang mana Amanah tidak mempunyai alamat berdaftar, alamat berdaftar Pemegang(-pemegang) Amanah hendaklah diperolehi)

Address / Alamat: \_\_\_\_\_

City / Bandar: \_\_\_\_\_ State / Negeri: \_\_\_\_\_

Post code / Poskod: \_\_\_\_\_ Country / Negara: \_\_\_\_\_

**Business address** (fill in if different from registered office address) / **Alamat perniagaan** (isikan sekiranya berbeza dari alamat pejabat berdaftar)

Address / Alamat: \_\_\_\_\_

City / Bandar: \_\_\_\_\_ State / Negeri: \_\_\_\_\_

Post code / Poskod: \_\_\_\_\_ Country / Negara: \_\_\_\_\_

**Correspondence address / Alamat surat-menyurat**

**To which address would you like us to send your correspondence / Kepada alamat manakah yang anda mahu kami menghantarkan surat-menyurat anda?**

Business address / Alamat perniagaan

Registered address / Alamat berdaftar

Other address (please fill in details below) / Alamat lain (Sila mengisikan butir-butir di bawah)

**Please advise the correspondence address** (if applicable) / **Sila maklumkan alamat surat-menyurat** (jika berkenaan):

Address / Alamat: \_\_\_\_\_

City / Bandar: \_\_\_\_\_ State / Negeri: \_\_\_\_\_

Post code / Poskod: \_\_\_\_\_ Country / Negara: \_\_\_\_\_

**Business phone number and email address / Nombor telefon perniagaan dan alamat emel**

Contact telephone number (including area code) /  
Nombor telefon (termasuk kod kawasan): \_\_\_\_\_ Country / Negara: \_\_\_\_\_

Mobile telephone number / Nombor telefon bimbit: \_\_\_\_\_ Country / Negara: \_\_\_\_\_

Fax number (if applicable) / Nombor Faks (jika berkenaan): \_\_\_\_\_

Business email address (if applicable) / Alamat emel perniagaan (jika berkenaan): \_\_\_\_\_

Business website URL (if applicable) / URL laman web perniagaan (jika berkenaan): \_\_\_\_\_

**Details of contact person(s) / Butir-butir orang(-orang) untuk dihubungi**

1. Full name as per NRIC/Passport / Nama penuh seperti dalam Kad Pengenalan/Pasport:

\_\_\_\_\_

Job title / Jawatan: \_\_\_\_\_

Preferred telephone number /  
Nombor telefon yang dipilih: \_\_\_\_\_ Mobile number /  
Nombor telefon bimbit: \_\_\_\_\_

Email address / Alamat emel: \_\_\_\_\_

2. Full name as per NRIC/Passport / Nama penuh seperti dalam Kad Pengenalan/Pasport:

\_\_\_\_\_

Job title / Jawatan: \_\_\_\_\_

Preferred telephone number /  
Nombor telefon yang dipilih: \_\_\_\_\_ Mobile number /  
Nombor telefon bimbit: \_\_\_\_\_

Email address / Alamat emel: \_\_\_\_\_

3. Full name as per NRIC/Passport / Nama penuh seperti dalam Kad Pengenalan/Pasport:

\_\_\_\_\_

Job title / Jawatan: \_\_\_\_\_

Preferred telephone number /  
Nombor telefon yang dipilih: \_\_\_\_\_ Mobile number /  
Nombor telefon bimbit: \_\_\_\_\_

Email address / Alamat emel: \_\_\_\_\_

## Ownership Information / Maklumat Pemilik

Applicable to Sole Proprietors only / Bagi Pemilik Tunggal sahaja

<b>Full name of sole proprietor / Nama penuh pemilik tunggal</b>	
<b>NRIC/Passport No. / No. KP/Pasport</b>	
<b>Country of issuance of identity document / Negara yang mengeluarkan dokumen pengenalan</b>	
<b>Date of birth / Tarikh lahir</b>	
<b>Country of birth / Negara kelahiran</b>	
<b>Country of nationality / Negara kewarganegaraan</b>	
<b>Country of citizenship / Negara kerakyatan</b>	
<b>Multiple Nationalities / Pelbagai kewarganegaraan</b>	Yes / Ya      No / Tidak
<b>Nationality 1 / Kewarganegaraan 1</b>	
<b>Country of issue / Negara dikeluarkan</b>	
<b>Date of issue / Tarikh dikeluarkan</b>	
<b>Expiry date / Tarikh luput</b>	
<b>Nationality 2 / Kewarganegaraan 2</b>	
<b>Country of issue / Negara dikeluarkan</b>	
<b>Date of issue / Tarikh dikeluarkan</b>	
<b>Expiry date / Tarikh luput</b>	
<b>Nationality 3 / Kewarganegaraan 3</b>	
<b>Country of issue / Negara dikeluarkan</b>	
<b>Date of issue / Tarikh dikeluarkan</b>	
<b>Expiry date / Tarikh luput</b>	
<b>Contact number</b> (home, office or mobile) / <b>Nombor telefon</b> (rumah, pejabat atau telefon bimbit)	

<b>Name of employer / Nama majikan</b>	
<b>Previous occupation/Business background / Pekerjaan terdahulu / Latar belakang perniagaan</b>	
<b>Residential address</b> (please provide street address) / <b>Alamat kediaman</b> (sila berikan alamat jalan)	
<b>Date moved to residential address / Tarikh berpindah ke alamat kediaman</b>	
<b>Permanent address</b> (if different from residential address) / <b>Alamat tetap</b> (jika berlainan dari alamat kediaman)	
<b>Correspondence address</b> (if different from residential address above) / <b>Alamat surat-menyurat</b> (jika berlainan dari alamat kediaman atas)	
<b>Previous address if the present address is less than 3 years / Alamat terdahulu jika alamat yang terkini adalah kurang daripada 3 tahun</b>	
<b>Length of stay at current residential address / Tempoh penginapan di alamat kediaman terkini</b>	

Other than yourself, is there another Key Controller of the business? / Selain daripada diri anda sendiri, adakah Pengawal Utama perniagaan yang lain?      Yes / Ya      No / Tidak

If yes, please provide details of the key controller in the following section. / Jika ya, sila berikan butir-butir Pengawal Utama dalam seksyen di bawah.



### Management information / Maklumat pengurusan

Details are required within this section on the following individuals within the business / Butir-butir lanjut adalah diperlukan dalam seksyen ini ke atas individu-individu berikutan dalam perniagaan:

- 1. Key Controller (KC)** – Someone who is elected or appointed to exercise more direct control over the entity, by participating in the governance or senior executive activities of the business. Key Controllers typically set the strategic direction of the entity. The title given to a Key Controller varies according to the type of entity, country of operation, and country of incorporation/registration/formation. It is common for a Key Controller to include the Chief Executive Officer (CEO), Chief Financial Officer (CFO), Managing Partner and Chairman of the Board. Usually, control is exercised jointly with other Directors/senior executive management. / **Pengawal Utama (KC)** – Seseorang yang dipilih atau dilantik untuk melaksanakan kawalan langsung yang lebih ke atas entiti, dengan mengambil bahagian dalam aktiviti-aktiviti tadbir urus atau eksekutif kanan perniagaan. Pengawal utama biasanya menetapkan hala tuju strategik entiti. Gelaran yang diberikan kepada Pengawal Utama berbeza mengikut jenis entiti, negara beroperasi, dan negara diperbadankan/pendaftaran/pembentukan. Ia adalah biasa bagi seorang Pengawal Utama untuk memasukkan Ketua Pegawai Eksekutif (CEO), Ketua Pegawai Kewangan (CFO), Rakan Kongsi Pengurusan dan Pengerusi Lembaga Pengarah. Biasanya, pengawalan dilaksanakan secara bersama dengan Pengarah-pengarah lain/Pengurus Eksekutif Kanan.
- 2. Direct Appointee** – A Direct Appointee is a person authorised under an executed instrument of the business to act on its behalf with respect to the banking relationship and also to delegate authority to others to represent the business in more limited circumstances, e.g. the Company Secretary. The Direct Appointees may appoint Authorised Signatories. Direct Appointees may not themselves be Key Controllers but are typically appointed by Key Controllers or the Board of Directors. They may or may not themselves be Authorised Signatories. / **Orang Yang Dilantik Langsung** – Orang Yang Dilantik Langsung adalah seorang yang diberi kuasa di bawah suatu suratcara perniagaan yang dilaksanakan untuk bertindak bagi pihak berkenaan dengan hubungan perbankan dan juga untuk memberikan kuasa kepada orang lain untuk mewakili perniagaan itu dalam keadaan yang terhad, contohnya Setiausaha Syarikat. Orang Yang Dilantik Langsung boleh melantik Penandatanganan yang Diberikuasa. Orang Yang Dilantik Langsung tidak semestinya sendiri merupakan Pengawal Utama tetapi biasanya dilantik oleh Pengawal Utama atau Lembaga Pengarah. Mereka boleh atau tidak semestinya sendiri menjadi Penandatanganan yang Diberikuasa.
- 3. Authorised Signatory** – Is a customer's staff member who receives delegated authority to the customer's HSBC Amanah products and services. / **Penandatanganan yang Diberikuasa** – merupakan ahli kakitangan pelanggan yang menerima kuasa perwakilan terhadap produk dan perkhidmatan pelanggan HSBC Amanah.
- 4. Power of Attorney** – An individual who has authority to act on behalf of the business. / **Surat Kuasa Wakil** – Seorang individu yang diberi kuasa untuk bertindak bagi pihak perniagaan.
- 5. Director** – A Director is an appointed member of the Board of Directors for the business and may be either an executive or a non-executive. The roles and responsibilities of a Board of Directors will vary according to the type of entity. A Director may or may not be a Key Controller. For entities, certain Directors and managers will be classified as Key Controllers, due to their ability to exercise significant control over an entity and to have a substantial influence over the day-to-day management of the business. / **Pengarah** – Pengarah merupakan seorang ahli yang dilantik oleh Lembaga Pengarah untuk perniagaan dan boleh merupakan seorang eksekutif atau seorang bukan eksekutif. Peranan dan tanggungjawab Lembaga Pengarah akan berbeza-beza mengikut jenis entiti. Seseorang Pengarah mungkin atau mungkin tidak menjadi Pengawal Utama. Bagi entiti-entiti, Pengarah dan pengurus tertentu akan diklasifikasikan sebagai Pengawal Utama kerana kemampuan mereka untuk melaksanakan kawalan yang ketara ke atas entiti dan mempunyai pengaruh yang besar ke atas pengurusan perniagaan sehari-hari.

**For all business entities / Bagi semua entiti perniagaan**

Please provide details of **ALL** the Directors, Partners, Office Bearers, Delegate/Primary Users, Authorised Signatories/Key Controllers/Direct Appointees/Power of Attorney/Beneficial Owner/Intermediate Owner/Ultimate Beneficial Owner/ Principal Shareholder for the account(s) of the business. /

**Sila berikan butir-butir SEMUA Pengarah, Rakan Kongsi, Pemegang Jawatan, Perwakilan/Pengguna Utama, Penandatanganan yang Diberikuasa/Pengawal Utama/Orang yang Dilantik Langsung/Surat Kuasa Wakil bagi akaun(-akaun) perniagaan/Pemilik Benefisial, Pemilik Perantaraan/Pemilik Benefisial Utama/Pemegang Saham Utama.**

<b>Full name as per NRIC/ Passport / Nama penuh seperti dalam Kad Pengenalan/Pasport</b>			
<b>Former/Other name / Nama Dahulu/lain</b>			
<b>NRIC/Passport No. / No. Kad Pengenalan/ Pasport</b>			
<b>Country of incorporation / Negara diperbadankan</b>			
<b>Occupation/Nature of Business / Pekerjaan/ Jenis Perniagaan</b>			
<b>Percentage of Ownership / Peratusan pemilikan</b>			
<b>Percentage of voting rights (if different) / Peratusan hak mengundi (jika berlainan)</b>			
<b>Residential address/ Business address (including country) / Alamat kediaman/ Alamat perniagaan (termasuk negara)</b>			
<b>Permanent address / Alamat tetap</b>			
<b>Is the BO/IO/UBO/PS a family member? / Adakah BO/IO/UBO/PS seorang ahli keluarga?</b>	Yes / Ya No / Tidak	Yes / Ya No / Tidak	Yes / Ya No / Tidak
<b>Tax residing country / Negara cukai kediaman</b>			

<b>Management role / Peranan pengurusan</b>	Authorised Signatories / <i>Penandatanganan yang diberikuasa</i> Key Controllers / <i>Pengawal Utama</i> Direct Appointees / <i>Orang Yang Dilantik Langsung</i> Power of Attorney / <i>Kuasa Wakil</i> Director / <i>Pengarah</i> Partner / <i>Rakan Kongsi</i> Office Bearers / <i>Pemegang Jawatan</i> Delegate/Primary User / <i>Perwakilan/ Pengguna Utama</i> Other Related Parties / <i>Pihak-pihak Lain yang Berkaitan</i> Beneficial Owner / <i>Pemilik Benefisial</i> Intermediate Owner / <i>Pemilik Perantaraan</i> Ultimate Beneficial Owner / <i>Pemilik Benefisial Utama</i> Principal Shareholder / <i>Pemegang Saham Utama</i>	Authorised Signatories / <i>Penandatanganan yang diberikuasa</i> Key Controllers / <i>Pengawal Utama</i> Direct Appointees / <i>Orang Yang Dilantik Langsung</i> Power of Attorney / <i>Kuasa Wakil</i> Director / <i>Pengarah</i> Partner / <i>Rakan Kongsi</i> Office Bearers / <i>Pemegang Jawatan</i> Delegate/Primary User / <i>Perwakilan/ Pengguna Utama</i> Other Related Parties / <i>Pihak-pihak Lain yang Berkaitan</i> Beneficial Owner / <i>Pemilik Benefisial</i> Intermediate Owner / <i>Pemilik Perantaraan</i> Ultimate Beneficial Owner / <i>Pemilik Benefisial Utama</i> Principal Shareholder / <i>Pemegang Saham Utama</i>	Authorised Signatories / <i>Penandatanganan yang diberikuasa</i> Key Controllers / <i>Pengawal Utama</i> Direct Appointees / <i>Orang Yang Dilantik Langsung</i> Power of Attorney / <i>Kuasa Wakil</i> Director / <i>Pengarah</i> Partner / <i>Rakan Kongsi</i> Office Bearers / <i>Pemegang Jawatan</i> Delegate/Primary User / <i>Perwakilan/ Pengguna Utama</i> Other Related Parties / <i>Pihak-pihak Lain yang Berkaitan</i> Beneficial Owner / <i>Pemilik Benefisial</i> Intermediate Owner / <i>Pemilik Perantaraan</i> Ultimate Beneficial Owner / <i>Pemilik Benefisial Utama</i> Principal Shareholder / <i>Pemegang Saham Utama</i>
---	---	---	---

Section A and B to be completed, if applicable. / Isi bahagian A dan B, jika berkaitan.

### Section A / Bahagian A

Please provide details of the Trusts/Foundations who own 10% or more of the entity opening/holding account with HSBC Amanah: {If the entity is a Trust, please complete the KYC Supplementary Form (applicable to Trusts)} / *Sila berikan butir-butir Amanah/Yayasan yang memiliki 10% atau lebih daripada pembukaan entiti/memegang akaun dengan HSBC Amanah: {Jika entiti adalah Amanah, sila lengkapkan Borang Tambahan KYC (terpakai bagi Amanah)}*

No intermediate owner owns more than 10% / *Tiada pemilik perantaraan yang memiliki lebih daripada 10%*

<b>Full name of the Trust/ Foundation / Nama penuh Amanah/Yayasan</b>			
<b>Is this a Trust or a Foundation? / Adakah ini Amanah atau Yayasan?</b>	Trust / Amanah Foundation / Yayasan	Trust / Amanah Foundation / Yayasan	Trust / Amanah Foundation / Yayasan
<b>Ownership percentage / Peratusan pemilikan</b>			
<b>Country of Trust/ Foundation establishment / Negara Penubuhan Amanah/Yayasan</b>			
<b>Registered address (including country) / Alamat berdaftar (termasuk negara)</b>			
<b>What are the nature, purpose and objectives of the Trust/Foundation? / Apakah jenis, tujuan dan objektif Amanah/Yayasan?</b>			
<b>What is the Trust/ Foundation's class of beneficiaries? / Apakah kelas benefisiari Amanah/Yayasan?</b>			
<b>What is the approximate number of beneficiaries? / Apakah bilangan anggaran benefisiari?</b>			
<b>Name of Regulator (where applicable) / Nama Pengawal Selia (jika berkenaan)</b>			

## Section B / Bahagian B

Please provide details of the connected parties of the Trusts/Foundations who own 10% or more of the entity opening/holding account with HSBC Amanah / **Sila berikan butir-butir mengenai pihak yang berkaitan dengan Amanah/Yayasan yang memiliki 10% atau lebih daripada pembukaan entiti/memegang akaun dengan HSBC Amanah:**

No Trust/Foundation owns more than 10% / *Tiada Amanah/Yayasan yang memiliki lebih daripada 10%*

<b>Full name as per NRIC/ Passport (if individual) / Nama penuh seperti dalam Kad Pengenalan/ Pasport (jika individu)</b>			
<b>Entity type / Jenis entiti</b>	Company / Syarikat Partnership / Perkongsian Charity / Kerja Amal Government / Kerajaan Other / Lain-lain	Company / Syarikat Partnership / Perkongsian Charity / Kerja Amal Government / Kerajaan Other / Lain-lain	Company / Syarikat Partnership / Perkongsian Charity / Kerja Amal Government / Kerajaan Other / Lain-lain
<b>Percentage of contribution (Settlers)/entitlement (Beneficiaries) / Peratusan sumbangan (Pembuat Amanah)/hak (Benefisial)</b>			
<b>Country of incorporation (if an entity)/citizenship/ (if an individual) / Negara diperbadankan (jika entiti)/ kerakyatan (jika seorang individu)</b>			
<b>Registered address (if an entity)/Permanent residential address (if an individual) / Alamat berdaftar (jika entiti)/Alamat kediaman tetap (jika seorang individu)</b>			
<b>Is the customer listed or regulated? / Adakah pelanggan disenaraikan atau dikawal selia?</b>	Listed / Disenaraikan Regulated / Dikawal selia Neither / Kedua-dua tidaknya	Listed / Disenaraikan Regulated / Dikawal selia Neither / Kedua-dua tidaknya	Listed / Disenaraikan Regulated / Dikawal selia Neither / Kedua-dua tidaknya
<b>Date of birth (for individuals only) / Tarikh lahir (untuk individu sahaja)</b>			

## Financial Information / Informasi Kewangan

**What is the approximate amount to be transferred into the HSBC Amanah account(s) /**

**Berapakah jumlah anggaran yang akan dipindah ke dalam akaun(-akaun) HSBC Amanah:** \_\_\_\_\_

**How are the funds going to be transferred to HSBC Amanah? /**

**Bagaimana dana-dana tersebut akan dipindah ke HSBC Amanah?**

Cash / Tunai

International wire transfer / Pindahan kawat antarabangsa

Domestic wire transfer / Pindahan kawat domestik

Cheque / Cek

**What is the source of funds to be transferred into the HSBC Amanah account? /**

**Countries / Negara-negara**

**Apakah sumber dana yang akan dipindahkan ke dalam akaun HSBC Amanah?**

Intra-group financing / Pembiayaan intra-kumpulan

\_\_\_\_\_

Business income (accumulated profit/retained earnings) /

Pendapatan perniagaan (keuntungan terkumpul/perolehan tertahan)

\_\_\_\_\_

Transfer from other HSBC Amanah account /

Pemindahan dari akaun HSBC Amanah lain

\_\_\_\_\_

Business loan / Pinjaman perniagaan

\_\_\_\_\_

Investment by Ultimate Beneficial Owner/Partner /

Pelaburan oleh Pemilik Benefisial Utama/Rakan Kongsi

\_\_\_\_\_

Sale of property / Jualan hartanah

\_\_\_\_\_

External investment / Pelaburan luar

\_\_\_\_\_

Others (please specify) / Lain-lain (sila nyatakan): \_\_\_\_\_

**What is the principal source of wealth for the business?**

**Countries / Negara-negara**

**Apakah sumber utama kekayaan untuk perniagaan?**

Intra-group financing / Pembiayaan intra-kumpulan

\_\_\_\_\_

Business income (accumulated profit/retained earnings) /

Pendapatan perniagaan (keuntungan terkumpul/perolehan tertahan)

\_\_\_\_\_

Transfer from other HSBC Amanah account /

Pemindahan dari akaun HSBC Amanah lain

\_\_\_\_\_

Business loan / Pinjaman perniagaan

\_\_\_\_\_

Investment by Ultimate Beneficial Owner/Partner /

Pelaburan oleh Pemilik Benefisial Utama/Rakan Kongsi

\_\_\_\_\_

Sale of property / Jualan hartanah

\_\_\_\_\_

External investment / Pelaburan luar

\_\_\_\_\_

Others (please specify) / Lain-lain (sila nyatakan): \_\_\_\_\_

Documentary evidence to validate the source of wealth / Keterangan dokumen bagi mengesahkan sumber kekayaan

**Will this continue to be the principal source of wealth for the future? /**

**Adakah ini akan terus menjadi sumber utama kekayaan untuk masa depan?**

Yes / Ya

No / Tidak

**If no, please advise principal source of wealth for the future: /**

**Countries / Negara-negara**

**Jika tidak, sila nyatakan sumber utama kekayaan untuk masa depan:**

Intra-group financing / Pembiayaan antara kumpulan

\_\_\_\_\_

Business income (accumulated profit/retained earnings) /

Pendapatan perniagaan (keuntungan terkumpul/perolehan yang dikekalkan)

\_\_\_\_\_

Transfer from other HSBC Amanah account /

Pemindahan dari akaun HSBC Amanah lain

\_\_\_\_\_

Business loan / Pinjaman perniagaan

\_\_\_\_\_

Investment by Ultimate Beneficial Owner/Partner /

Pelaburan oleh Pemilik Benefisial Utama/Rakan Kongsi

\_\_\_\_\_

Sale of property / Jualan hartanah

\_\_\_\_\_

External investment / Pelaburan luar

\_\_\_\_\_

Others (please specify) / Lain-lain (sila nyatakan): \_\_\_\_\_

The country(ies) in which the business attained the initial and on-going source of wealth /  
Negara(-negara) di mana perniagaan mencapai sumber kekayaan permulaan dan berterusan

**Select the most relevant key financial data for the business: /  
Pilih data kewangan utama yang paling relevan bagi perniagaan tersebut:**

Assets under management / Aset di bawah pengurusan

	<b>Amount / Jumlah</b>	<b>Currency / Matawang</b>
<b>Approximate size of assets under management / Saiz anggaran aset di bawah pengurusan</b>		

Annual Revenue / Pendapatan Tahunan

Approximate total annual revenue of the Company (gross revenue). If your company is a start-up business, please advise based on your business plan. /

Anggaran jumlah pendapatan tahunan syarikat (pendapatan kasar). Jika syarikat anda adalah perniagaan yang baru dimulakan, sila nasihatkan berdasarkan pelan perniagaan anda.

	<b>Amount / Jumlah</b>	<b>Currency / Matawang</b>
<b>Current annual revenue (last financial year) / Pendapatan tahunan semasa (tahun kewangan terakhir)</b>		

Asset Size / Saiz aset

	<b>Amount / Jumlah</b>	<b>Currency / Matawang</b>
<b>Approximate total value of assets / Anggaran jumlah nilai aset</b>		
<b>Approximate total asset size / Anggaran jumlah saiz aset</b>		

Other / Lain-lain

<b>Description of the key financial data and its approximate total size / Penerangan data kewangan utama dan anggaran jumlah saiznya</b>

**For sole proprietors only / Bagi pemilik tunggal sahaja:**

Nature of account / Jenis akaun: Resident / Pemastautin Non-resident / Bukan pemastautin

For non-residents, please advise the reason for account opening in this country / Bagi bukan pemastautin, sila nyatakan sebab untuk membuka akaun di negara ini:

Principal source of wealth / Sumber kekayaan utama:

Customer's profession / Profesion pelanggan

Business ownership / Pemilikan perniagaan

Inheritance / Pewarisan

Pension lump sum payment/  
Bayaran pencen sekaligus

Redundancy payment / Bayaran pemberhentian

Active wealth/investments /  
Kekayaan aktif/Pelaburan-pelaburan

Family loan / Pinjaman keluarga

Sale of property/assets / Jualan hartanah/aset

Real estate development/investment /  
Pembangunan hartanah/pelaburan

Lottery/Casino/Gaming win /

Loteri/Kasino/Menang dalam permainan

Current or former government official /

Pegawai kerajaan semasa atau bekas

External investment / Pelaburan luar

Others (please specify) / Lain-lain (sila nyatakan):

\_\_\_\_\_

## Your Tax Details / *Maklumat Cukai Anda*

To improve transparency in the fight against tax evasion and to protect the integrity of tax systems, Governments around the world have been looking to introduce a system of automatic exchange of financial account information (AEOI). The changes include the Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) and the Common Reporting Standard (CRS). / *Untuk meningkatkan ketelusan dalam memerangi pengelakan cukai dan untuk melindungi integriti sistem cukai, Kerajaan di seluruh dunia ingin memperkenalkan sistem Pertukaran Maklumat Kewangan Secara Automatik (AEOI). Perubahan ini termasuk Akta Pematuhan Cukai Akaun Asing (FATCA) dan Standard Pelaporan Bersama (CRS).*

Under the CRS and FATCA we are required to determine where you are tax resident and, if you are tax resident outside the country/territory where your account is held, give the national tax authority this information, along with information relating to your accounts. That may then be shared between different countries'/territories' tax authorities. Completing this form will ensure that we hold accurate and up to date information about your tax residency. / *Di bawah CRS dan FATCA, kami dikehendaki menentukan di mana anda adalah pemastautin cukai dan, jika anda pemastautin cukai di luar negara/wilayah di mana akaun anda dipegang, berikan maklumat ini bersama dengan maklumat yang berkaitan dengan akaun anda kepada pihak berkuasa cukai kebangsaan. Maklumat ini kemudiannya boleh dikongsi di antara pihak berkuasa cukai negara-negara/wilayah yang berbeza. Dengan melengkapkan borang ini, anda akan memastikan bahawa kami mempunyai maklumat yang tepat dan terkini mengenai pemastautin cukai anda.*

If your circumstances change and any of the information provided in this form becomes incorrect, please let us know immediately and provide an updated form. / *Sekiranya status anda berubah dan mana-mana maklumat yang diberikan dalam borang ini menjadi tidak tepat, sila beritahu kami dengan segera dan berikan borang yang dikemaskini.*

For further information regarding FATCA, please visit <https://www.fatca.hsbc.com/en/cmb/malaysia> and for further information regarding CRS, please visit <https://www.crs.hsbc.com/en/cmb/malaysia>. / *Untuk maklumat lanjut mengenai FATCA, sila layari <https://www.fatca.hsbc.com/en/cmb/malaysia> dan untuk maklumat lanjut mengenai CRS, sila layari <https://www.crs.hsbc.com/en/cmb/malaysia>.*

### **Where to go for further information / Untuk maklumat lanjut**

If you have any questions on how to define your tax residency status, please visit the OECD website, [www.oecd.org/tax/automatic-exchange/](http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/) or speak to your tax advisor as we are not allowed to give tax advice. / *Sekiranya anda mempunyai sebarang pertanyaan tentang cara menentukan status pemastautin cukai anda, sila layari laman web OECD, [www.oecd.org/tax/automatic-exchange/](http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/) atau hubungi penasihat cukai anda kerana kami tidak dibenarkan memberi nasihat tentang cukai.*



## Declaration / Pengakuan

1. I/We confirm that the information given in this application is true, complete and not misleading, and authorise the Bank to confirm this from any source the Bank may choose. I/We will furnish such identification and/or supporting documents as may be required by the Bank for its due diligence. / *Saya/Kami mengesahkan bahawa maklumat-maklumat yang diberikan di dalam permohonan ini adalah benar, lengkap dan tidak mengelirukan, dan memberi kuasa kepada Bank untuk mengesahkan perkara ini daripada mana-mana sumber yang Bank boleh pilih. Saya/Kami akan membekalkan pengenalan sedemikian dan/atau dokumen-dokumen sokongan sebagaimana yang dikehendaki oleh Bank untuk penelitian yang sewajarnya.*
2. I/We confirm that I am/we are not insolvent, no statutory demand has been served on me/us and no legal proceedings or regulatory investigations have been commenced against me/us at the time of this application. / *Saya/Kami mengesahkan bahawa saya/kami tidak muflis, tiada tuntutan berkanun telah disampaikan kepada saya/kami dan tiada prosiding undang-undang atau siasatan berperaturan telah dimulakan terhadap saya/kami pada masa permohonan ini.*
3. I/We have not had any financial institution close my/our account with them. / *Saya/Kami tidak mempunyai mana-mana institusi kewangan yang menutup akaun saya/kami dengan mereka.*
4. I/We have access to and have read the latest version of the Bank's Generic Terms & Conditions and Specific Terms & Conditions for Commercial Banking (available at [www.hsbc.com.my](http://www.hsbc.com.my) or [www.hsbcamanah.com.my](http://www.hsbcamanah.com.my) and I/we agree to be bound by the same (including all amendments thereto from time to time). / *Saya/Kami telah mengakses kepada dan telah membaca versi terkini Terma-terma & Syarat-syarat Generik dan Terma-terma dan Syarat-syarat Khusus bagi Perbankan Komersial Bank (boleh didapati di [www.hsbc.com.my](http://www.hsbc.com.my) atau [www.hsbcamanah.com.my](http://www.hsbcamanah.com.my) dan saya/kami bersetuju untuk terikat dengan yang sama (termasuk semua pindaan padanya dari semasa ke semasa).*
5. I/We have been given a copy of the Notice to Customers relating to the Personal Data Protection Act 2010 ("the Notice"). I/We hereby confirm that I/we have read and agree to the terms of the Notice. I/We understand that I/we can also download a copy of the Notice at [www.hsbc.com.my](http://www.hsbc.com.my) or [www.hsbcamanah.com.my](http://www.hsbcamanah.com.my) / *Saya/Kami telah diberikan sesalinan Notis kepada Pelanggan berkaitan Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 ("Notis tersebut"). Saya/Kami dengan ini mengesahkan bahawa saya/kami telah membaca dan bersetuju dengan terma-terma Notis tersebut. Saya/Kami memahami bahawa saya/kami boleh juga memuat turun sesalinan Notis tersebut di [www.hsbc.com.my](http://www.hsbc.com.my) atau [www.hsbcamanah.com.my](http://www.hsbcamanah.com.my).*
6. I/We understand that acceptance of this application is at the Bank's sole discretion and the Bank need not furnish any reason for rejecting this application. / *Saya/Kami memahami bahawa penerimaan permohonan ini adalah tertakluk kepada budi bicara mutlak Bank dan Bank tidak perlu memberikan apa-apa alasan bagi penolakan permohonan ini.*
7. I/We understand that the Bank reserves the right to close the account(s) if any documents requested by the Bank are not received within the stipulated timeframe; and that pending such receipt, the Bank is at liberty to suspend/restrict usage of the account(s) including but not limited to, restricting transfer of monies to third parties; and in event of closure, the Bank is at liberty to remit the monies in the account(s) to the source from where it came. / *Saya/Kami memahami bahawa Bank merizabkan hak untuk menutup akaun(-akaun) jika apa-apa dokumen yang diminta oleh Bank tidak diterima dalam tempoh masa yang ditetapkan; dan sementara menunggu penerimaan tersebut. Bank adalah bebas untuk menggantung/menyekat penggunaan akaun(-akaun) termasuklah tetapi tidak terhad kepada, menyekat pemindahan wang kepada pihak ketiga; dan sekiranya penutupan, Bank adalah bebas untuk menghantar balik wang di dalam akaun(-akaun) kepada sumber daripada mana ia datang.*
8. \*(Please choose one) I/We hereby certify that I am/we are Resident Non-Resident Controlled Company (NRCC) Non-Resident in accordance with the definition in the Financial Services Act 2013 or the Islamic Financial Services Act 2013, as the case may be, and undertake to notify the Bank immediately of any change in this status. I/We further undertake to comply with the prevailing foreign exchange administration rules and/or other laws or regulations of similar effect (including all amendments, from time to time), where applicable, with regard to the opening, use and operation of the account(s) and to furnish the relevant document(s) evidencing my/our compliance of the same to the Bank as necessary or upon request by the Bank. / *\*(Sila pilih satu) Saya/Kami dengan ini mengesahkan bahawa saya/kami adalah Pemastautin Syarikat yang Dikawal oleh Bukan Pemastautin (NRCC) Bukan Pemastautin selaras dengan definisi dalam Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 atau Akta Perkhidmatan Kewangan Islam 2013 mengikut mana-mana yang berkenaan, dan mengakukan untuk memaklumkan Bank serta-merta mengenai apa-apa perubahan dalam status ini. Saya/Kami selanjutnya mengakukan untuk mematuhi Peraturan Pentadbiran Pertukaran Asing dan/atau undang-undang lain atau peraturan-peraturan yang memberikan kesan yang sama (termasuk segala pindaan, dari semasa ke semasa), mana-mana yang terpakai, yang berkenaan dengan pembukaan, penggunaan dan operasi akaun(-akaun) tersebut dan membekalkan dokumen(-dokumen) berkenaan yang membuktikan kepatuhan saya/kami terhadapnya kepada Bank seperti yang diperlukan atau apabila diminta oleh Bank.*

## Declaration / Pengakuan

9. If I/we have stated in this application that I am/we are acting on behalf of 3rd party(ies), I/we confirm that I am/we are properly authorised by our principal(s) to do so in respect of this application. / *Sekiranya saya/kami telah menyatakan dalam permohonan ini bahawa saya/kami bertindak bagi pihak(-pihak) ke-3, saya/kami mengesahkan bahawa saya/kami telah diberi kuasa secara betul oleh prinsipal(-prinsipal) kami untuk berbuat demikian berkenaan dengan permohonan ini.*
10. Unless otherwise stated in this application, I/we confirm that I am/we are not acting on behalf of undisclosed 3rd party(ies). / *Melainkan dinyatakan sebaliknya di dalam permohonan ini, saya/kami mengesahkan bahawa saya/kami tidak bertindak bagi pihak(-pihak) ke-3 yang tidak didedahkan.*
11. I/We confirm that all documents furnished to the Bank in support of this application are up-to-date, correct, true and valid under applicable laws and in accordance with all relevant constitutional documents. / *Saya/Kami mengesahkan bahawa segala dokumen yang dibekalkan kepada Bank bagi menyokong permohonan ini adalah terkini, benar, betul dan sah di bawah undang-undang yang terpakai dan selaras dengan semua dokumen-dokumen perlembagaan yang berkenaan.*
12. I/We have been informed that the account(s) which I am/we are applying for herein is/are eligible for protection by Perbadanan Insurans Deposit Malaysia (PIDM). / *Saya/Kami telah dimaklumkan bahawa akaun(-akaun) yang saya/kami memohon di sini adalah layak dilindungi oleh Perbadanan Insurans Deposit Malaysia (PIDM).*
13. I/We have been provided with a copy of the Perbadanan Insurans Deposit Malaysia (PIDM) brochure. / *Saya/Kami telah diberikan dengan sesalinan risalah Perbadanan Insurans Deposit Malaysia (PIDM).*
14. \*If we or any of our shareholders owning or entitled to 10% or more of our issued shared capital (whether direct or indirect, legal or beneficial) are a company incorporated in a country that permits issuance of bearer shares, we confirm and warrant that neither we nor such shareholder(s) have issued any bearer shares and we further undertake that in the event we or any such shareholder(s) issue or convert any of our shares or such shareholder(s)'s shares (as the case may be) to bearer form, we will inform the Bank immediately and will comply with the Bank's requirements in respect of such shares, failing which the Bank reserves the right to terminate the banking relationship with us. / *\*Sekiranya kami atau mana-mana pemegang saham kami memiliki atau berhak kepada 10% atau lebih daripada modal saham yang diterbitkan kami (sama ada secara langsung atau tidak langsung, undang-undang atau benefisial) adalah sebuah syarikat yang diperbadankan di negara yang membenarkan penerbitan saham pembawa, kami mengesahkan dan menjamin bahawa tidak kami mahupun pemegang(-pemegang) saham telah menerbitkan apa-apa saham pembawa dan kami seterusnya mengaku janji bahawa sekiranya kami atau mana-mana pemegang(-pemegang) saham menerbitkan atau menukarkan mana-mana saham kami atau pemegang(-pemegang) saham tersebut (seperti mana yang berkenaan) kepada bentuk pembawa, kami akan memaklumkan kepada Bank dengan serta merta dan akan mematuhi semua keperluan Bank berkenaan dengan syer-syer tersebut, jika gagal Bank berhak untuk menamatkan hubungan perbankan dengan kami.*  
*\* Applicable to limited company only. / \* Terpakai kepada syarikat berhad sahaja.*

Foreign Exchange Administration ("FEA") Rules are a set of rules administered by Bank Negara Malaysia to safeguard the value of the Malaysian currency. Residents who are dealing in foreign currencies and non-residents who are dealing in Malaysia Ringgit are required to comply when performing remittance transaction, invest in foreign currency asset or transact through External Account or Foreign Currency Accounts. Penalties may be imposed if FEA rules are not complied with. Please get the latest FEA rules from BNM's website at <http://www.bnm.gov.my>. / *Peraturan Pentadbiran Pertukaran Asing ("FEA") adalah satu set peraturan yang ditadbir oleh Bank Negara Malaysia untuk menjaga nilai mata wang Malaysia. Penduduk yang mengurus niaga dalam mata wang asing dan bukan pemastautin yang mengurus niaga dalam Ringgit Malaysia dikehendaki mematuhi peraturan ini semasa melakukan transaksi pengiriman wang, melabur dalam aset mata wang asing atau mengurus niaga melalui Akaun Luaran atau Akaun Mata Wang Asing. Penalti boleh dikenakan sekiranya peraturan FEA tidak dipatuhi. Sila dapatkan peraturan FEA terkini dari laman web BNM di <http://www.bnm.gov.my>.*

### Definitions / Definisi

“non-resident” means / “bukan pemastautin” bermaksud:

- (a) any person other than a resident; / *mana-mana orang selain seorang pemastautin;*
- (b) an overseas branch, a subsidiary, regional office, sales office or representative office of a resident/company; / *suatu cawangan, subsidiari, pejabat serantau, pejabat jualan atau pejabat wakil suatu syarikat pemastautin di luar negara;*
- (c) Embassies, Consulates, High Commissions, supranational or international organizations; or / *Kedutaan, Konsulat, Pesuruhjaya Tinggi, organisasi, supranasional atau organisasi-organisasi antarabangsa; atau*
- (d) A Malaysian citizen who has obtained permanent resident status of a country or territory outside Malaysia and is residing outside Malaysia. / *Seorang warganegara Malaysia yang telah mendapat status pemastautin tetap di suatu negara atau di wilayah luar Malaysia dan sedang menetap di luar Malaysia.*

“resident” means / “pemastautin” bermaksud:

- (a) a citizen of Malaysia, excluding a citizen who has obtained permanent resident status in a country or a territory outside Malaysia and is residing outside Malaysia; / *seorang warganegara Malaysia, tidak termasuk seorang warganegara yang telah mendapat status pemastautin tetap di suatu negara atau wilayah di luar Malaysia dan sedang bermastautin di luar Malaysia;*
- (b) a non-citizen of Malaysia who has obtained permanent resident status in Malaysia and is ordinarily residing in Malaysia; / *seorang bukan warganegara Malaysia yang telah mendapat status pemastautin tetap di Malaysia dan biasanya bermastautin di Malaysia;*
- (c) a body corporate/incorporated or established or registered with or approved by any authority, in Malaysia; / *suatu badan yang tidak diperbadankan/suatu pertubuhan perbadanan yang diperbadankan atau ditubuhkan atau berdaftar dengan atau diluluskan oleh mana-mana pihak berkuasa, di Malaysia;*
- (d) an unincorporated body registered with or approved by any authority in Malaysia; or / *suatu badan yang tidak diperbadankan yang berdaftar dengan atau diluluskan oleh mana-mana pihak berkuasa di Malaysia; atau*
- (e) the Government or any State Government. / *Kerajaan atau mana-mana Kerajaan Negeri.*

“Non-Resident Controlled Company (NRCC) means / “Syarikat yang Dikawal oleh Bukan Pemastautin” bermaksud

A company which is resident in Malaysia is deemed to be non-resident controlled (i.e. controlled, directly or indirectly, by non-resident) where: / *Sebuah syarikat yang bermastautin di Malaysia disifatkan sebagai bukan dikawal oleh pemastautin (cth. dikawal, secara langsung atau tidak langsung, oleh bukan pemastautin):*

- More than 50% of its shareholding is held by non-residents and/or NRCCs; / *Lebih daripada 50% pemegang sahamnya dipegang oleh bukan pemastautin dan/atau NRCC;*
- It is a branch of a company which is incorporated outside Malaysia; / *Ianya adalah cawangan sebuah syarikat yang diperbadankan di luar Malaysia;*
- The majority shareholding is held by residents, but the ultimate right of control is held by non-residents and/or NRCCs; or / *Majoriti pemegang saham dipegang oleh pemastautin, tetapi hak kawalan utama adalah dipegang oleh bukan pemastautin dan/atau NRCC; atau*
- Although the ultimate right of control is held by residents, the majority shareholding is held by non-residents and/or NRCCs. / *Walaupun hak kawalan utama dipegang oleh pemastautin, majoriti pemegang saham adalah dipegang oleh bukan pemastautin dan/atau NRCC.*

## Declaration / Pengakuan

### Signature(s) of Authorised Signatories / Tandatangan(-tandatangan) Penandatangan yang Diberikuasa

Signature(s) / Tandatangan (-tandatangan)*:	Name in Full as per NRIC/Passport / Nama Penuh seperti di dalam Kad Pengenalan/Pasport:
	Position / Kedudukan:
	Date / Tarikh:
Signature(s) / Tandatangan (-tandatangan)*:	Name in Full as per NRIC/Passport / Nama Penuh seperti di dalam Kad Pengenalan/Pasport:
	Position / Kedudukan:
	Date / Tarikh:
Signature(s) / Tandatangan (-tandatangan)*:	Name in Full as per NRIC/Passport / Nama Penuh seperti di dalam Kad Pengenalan/Pasport:
	Position / Kedudukan:
	Date / Tarikh:
Company Seal/Chop (if required) / Meterai/Cop Syarikat (jika diperlukan):	

If a sole Signatory has been appointed who is not a Key Controller, please advise the reason why: /  
Jika Penandatangan tunggal yang telah dilantik bukan seorang Pengawal Utama, sila maklumkan sebab mengapa:

\*This shall be signed by authorized director(s)/person(s)/partner(s)/sole proprietor/office bearer(s), or the attorney(s) as per the authority under a power of attorney + seal (if required). / \*Ini hendaklah ditandatangani oleh pengarah(-pengarah) yang diberikuasa/individu(-individu)/rakan(-rakan) kongsi/pemilik tunggal/pemegang(-pemegang) jawatan, atau wakil(-wakil) kuasa mengikut kuasa di bawah surat kuasa wakil + meterai (jika diperlukan).